Ն° 501 — 1879 ՄԱՐՏ 3 ՇՈՒՄԱՆ ԷՐԹԷՄԻ — ԻԹԻՆՃԻ ՄԷՆԷ

ԱՊՕՆԷ ՖԻՑԱԹԼԱՐԸ
Գայիմէ 100 ղրուշ հիսապիւռ

ՍԹԱՄՊՈԼ ԻՏԻՒՆ
Մէր սէնէլիք . . . 450 ղ.
Ամբողջ այլբգ . . . 250 »
Իւր այլբգ . . . 120 »

ՎԻԼԱՅԱԹ ԻՏԻՒՆ
Մէր սէնէլիք . . . 530 ղ.
Ամբողջ այլբգ . . . 270 »
Իւր այլբգ . . . 140 »
Բօսթա իւնդրելի տախիլ տալիս։

Էֆրէնտ բօսթասըյլա իրսալ օլունան նիւսխէլէրին բօսթա իւնդրելի սիքքէյի խալիսէ, վէ գայիմէ թէտավիւլ իթմէյն մահալլատ տախի ապօնան պէտէլի, գայիմէնին յայիմ ֆիյաթը իւզրէ սիքքէյի խալիսէ աւլընաճագ տուր։

ԹԷՐՃԻՄԱՆԸ ԷՖԷՄԱՐ

ՄԷՎԼԱՆՍՏԸ ԲՕԼԻԹԻԳԻՕՅԷ ԻԼՄԻՕՅԷ ՎԷ ՄԻԼԼԻՕՅԷ ՎԷ ՍԱՒՐԷՕՅԻ ՃԱՄԻ ԵՒ ՄԻ ՂԱԶԷԹԱ ՏԸՐ

ԻԼԱՆԱԹ ՖԻՑԱԹԼԱՐ
Գէհէր սաթրը իւրէն։
1 վէ 2 ինճի սահիֆէլէրէ 10 ղ.
3 իւնճիւ սահիֆէյէ 6 »
4 իւնճիւ սահիֆէյէ 4 »
Գայիմէ 100 ղրուշ հիսապիւռէ

ԻՒՆԱՆ. Պէնպա, Շիրքէթի վէ ռումուրթա սարրաֆիյէյէ այիա օլան յրանաթին պէհէր սրրաը 2 վէ 3 ինճի սահիֆէլէրէ 6 ղ.
4 իւնճիւ սահիֆէյէ 4 »
Լիրա 100 ղրուշ հիսապիւռէ

Մէվզուատը նաֆիյա սայիր մուպահասաթ մէճմանէն գապուլ օլունաճաղը կիպի, ատրճ օլունմայան էվրաք, սահիպլէնէ իատէ օլունմամակ։

2 ղրուշլուգ գայիմէ

Խարէխանէսի վէ մաթպաաը, Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ էսկի Պապը Զապթիյէ սոգաղը քէօշէսինտէ նումէրօ 8 տէ տիր։ — Ղազէթանըն ումուրը իարէ վէ թահրիրիյէսինէ այիա քեաֆիֆէյի մէվատտ հագգընտա, Միւտիրի ղազէթա Տիգրան Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունաճաղը կիպի, քեաֆիֆէյի մէքեաթիպին տուխի անըն նամընա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա իսէր։

ԱՍԻԹԱՆԷ 3 ՄԱՐՏ

ՀԱԼԸ ՀԱՁԸՐ

Ցիւնքի Լօնտրա թէլէկրաֆքաբընտան պիրինին մաալինէ նազար օլունուր իսէ, կէօրիւնիւր քի, ինկիլիզ բարլամէնթինտէ եինէ Պիզիմ իսթիգրազ քէֆալէթի հագգընտա պիր սիվալ ճէվապ վագի օլմուշ տուր, վէ մալիյէ նազիրը, եինէ էզպէր իթթիֆի պասմա գալըպ ճէվապը վիրմիշ տիր, եանի, «Ինկիլիզ հիւքիւմէթի բարլամէնթատէն բուխսաթ արմայարագ, Պիզիմ իսթիգրազա քէֆալէթ իթմէյէճէք» ճէվապը։

Գաշ օլտու պու · ֆագաթ պու տէֆաքինտէ պիր իլավէ տէ վար, ալթ եանընտա մալիյէ նազիրը չունու տա տէր քի, «իճապ իթ-«տիյի հալտէ, ումուրու մալիյէ ի-«տարէսի իչիւն ինկիլիզ թէպաա-«լրընտան պապը զաթլարը սալ-«թանաթը սէնիյէյէ թավսիյէ իթ-«մէյէ գապինէթին դէջ տէ վար «տիր։»

Բարլամէնթատէն բուխսաթ ալընմաբգճա, իսթիգրազա քէֆալէթ օլունմայաճագմըշ. հա՞նկը իսթիգրազա, գա՞չ միլիոնլուգ իսթիգրազա. եա բարլամէնթ բուխսաթ վէրմէզսէ, եա բարլամէնթ տաղրլրը, եա տաղրթրլրը իսէ, եախօտ միւտտէթի խիթամ օլունճայատագ, իսթիղանա սրրա կէլմէզ իսէ, պիր սէնէ տահա՞ մը պէքլէյէճէյիզ։

Ցողրուսու կիւզել մուավէնէթ. պունուն իւզերինէ արթըգ ֆօնտոլարրմըզ տա էֆ-էֆէնտիլէր, գայմէ տէ էյտէր քէսպ իտէր։

* * *

Ալաֆրանկա մարթըն պէշինճի կիւնիւ լօրա Պիգընսֆիլտ գապինէթինին, պէշինճի սէնէսի պիթիպ, ալթընճը սէնէյէ գատէմ պասթըզը կիւն իմիշ։ Պու վէսիլէ իլէ, Տէյէ Նէ-ղ հէր ատամ՚ն տոզտուղու կիւն, կէչմիշ էսմրիւ վագաալարընդն իճմալը պիր կէօզտէն կէչիրիլտիյի կիպի, պիզ տէ չու լօրա Պիգընսֆիլտ գապինէթինին պիր եէնի եաշա կիրտիյի կիւն պէշ սէնէլիք էսմրիւնտէ սէպգաթ իտէն մուամէլաթընը պիր կէօզտէն կէչիրէլիմ տէյիպ, պունուն իւզերինէ պիր ուզուն պէնտ եազար վէ տէր քի, շու մուամէլաթըն ուզուն ուզասը յա թէֆէրրիւաթընը աղնամայա զահմէթ չէքմէյէ հաճէթ պրագմագ իչիւն, չէօյլէտէ պիր խիւլասա իտէպիլիրիզ քի, «լօրա Պիգընսֆիլտ պու պէշ սէնէլիք էսմրիւնիւն իլա սօն իւչ սէնէսի զարֆընտա ինկիլթերրանըն պաշընա հէմ աղըր ադը վէ հէմ տէ պէյհիւտէ մասրաֆլար աչմագտան, վէ հիչ պիր վագթտա կէօրիւլմէմիշ տէրէճէլերտէ խազինէնին ա-չըղընը պէօյիւթմէքտէն վէ դապարթմագտան պաշգա պիր չէյ եաբամատը։»

Էկէր Տէյէ Նէ-ղիւն պու տէ-տիյի սահիհ օլուպ, իֆթիրա տէ-յիլ իսէ Պիզ տէ մալիյէ նազիրը սրը Նօրթգոթա աճիղանէ իսթար իտերիզ քի օ հէյդ հաճէրտէ պիզէ կէօնտերմէյէ դէջ իթթիֆի ինկիլիզ թէպաասընտան օլան մալիյէ մահիրլէրինի, Ինկիլթերրատա ալը գօյուպ ինկիլթերրա մալիյէսինին իտարէսինէ գուլլանըլն տա, մուխալիֆ կազէթալարընդն պէօյլէ չէյլէր սէօյլէմէսինէ հաճէթ պրագմասընդն։

Սօն տէֆա օլարագ պիր տէ չունու տերիզ քի, հանեա թօգվիլ բլանընը ինկիլիզ գապինէթի թէագիզ իթմէքտէ իսի, վէ գօմիթէլէր պիրլէշիպ օնլար տա գապուլ իթմէկեէ դէջ կէօսթէրմէքտէ իսի, պու նէրէտէ գալը, պունուն իսէ հիչ լագըրտըսը եօգ։ Լաքին տիւն ագշամ միւսիւ Թօգվիլէ վէրիլէն իքինճի վատէնին տէ սօն կիճէսի իմիշ տէնիյօր, վէ պիր իւչիւնճիւ վատէ տահա վէրիլմէզ իսէ, պու բլանը տա էօլիւ տօղան չօճուգլարընդ տէֆթէրինէ գայա իթմէք լազըմ կէլիր, տէյօրլար կազէթալար, պագալըմ պու կիւնքի թէլէկրաֆլար պու պապատ նէ բէյամ կէթիրէճէքլէր։

Թայշտա կէրէք Թիւրքիանընդ վէ կէրէք Մըսրընդ ահվալինտէն պահս իտերէք տէմիշ քի, «Ինկիլիզ տէվլէթի, պու իքի մէմալիք-«լէ, անլէրտէն ալաճագը օլան-«լարընդ արասընա պաշգա տիւրլիւ-«կիրէմէզ, իլա իտարէլէրինի «ըալահ իթմէկեէ պիր թէվասիւթ «իթմէքլէ։

«Ցիւնքի պէօյլէ չէյլէրտէն տօ-«լայը տահա գիյատէ վէ տօղ-«րուտան տօղրույա միւտախէլէ «իթմէք, Ինկիլիզ տէվլէթինին ու-«սուլ վէ ատաթընտանտէյիլ ի-«միշ։» Թայշէդընդ պու լագըրտըլ-ըը հանկը ալաճագլըլար հագ-գընտա տըր, ֆօնտտ թահվիլա-թը իլէ ալաճագլըլա՞ր հագգընտա տըր, եօգսա սէրկի եա պիր մէհ-քէմէ իլամը իլէ ալաճագլը օլան-լար հագգընտա մը տըր, 13 մարտ Թայշդ նումէրօսու կէլմէմիքճէ պուրասը աղնաչըլամագ. լաքին եինէ պիզիմ կիւնիւմիզէ վագ-թը իլէ պիր եահուտի Բաչիֆի-զօնուն ալաճաղը իչիւն ինկիլիզին Եունան լիմանլարընը մուհասէրէ իթթիյի, վէ Մէգսիգօտան օլան ալաճաղը իչիւն, Մէգսիգօեա Ֆրանսըզլա պէրապէր տօնանմա կէօնտէրտիյի խաթրըմըզա կէլիր իսէ, ինկիլիզին պու ուսուլ վէ ատէթի հագգընտա Թայշդընդ եազըրը պահսա մուվաֆագաթ իթմէք գապիլ տէյիլ տիր։

* * *

Շուալօֆուն Բեթրօպուրկա ազիմէթի, զազէթալէրէ վէ էրպապը միւթալաաեա էբէյի թէլաշ վէրմէքտէ տիր. կէչէն սէնէ պու վագթլար երինէ Շուվալօֆ Բեթրօպուրկա կիտիպ, ալթընտան կէչդուն մէյանա չըգարտըղը ինկիլիզ Ռուսիա մուգավէլէսինի տէրխաթը իտերէք, պու տէֆատա Պալգանլար լեա Պուլկարիսթան վէ Շարգի Ռումէլի հագգընտա էօյլէ պիր մուգավէլէ տահա զուհուր իթմէսին տէյի ոէվֆ իւ վէսվէսէեէ տիւչար օլանլար վար։

Վէ վագաա Պուլկար բարլամէնթինին խարընճընտա, պիր թագրմ մէպուսանընդ պիր գօմիթէ օլուպ տա, մէգքիւր իքի խուսուս հագգընտա պիր մահզէր վէ պունու էւրօբա տէվլէթլէրինէ թագտիմ իթմէք իւզրէ տէբլիթասինօնլար հազրըլամագտա օլտուգ-լարընը կազէթալէր վէ թէլէկրաֆլար տէֆա տէֆա իհսպար իթմիշքէն, Պուլկարլարը պու պէյհիւտէ զահմէթտէն էսիրկէմէք իւզրէ, պունլարընդ գապուլ օլունմայաճաղընա տայիր հիչ պիր տէվլէթտէն, եա սէֆարէթլէրի եա տա գօմիսէրլէրի մարիֆէթի իլէ պիր ըէմմի իլան վէ իհթար օլունմամասը հագիգէթէն ճայը թաճիպ տիր։

* * *

Եունանընդ ալթմըշ միլեօն տրրամի իսթիգրազընընդ պաշա չըգմըշ օլտուղու մէվլուդէն իլան օլունույօր. վագտա պու պիր քիչիւք իսթիգրազ իսէ տէ, Եունան վարիտաթընընդ տա պիր պուչուգ միլլինէ եազդն պիր մէպլազ տէմէք օլտուղունտան, խուսուսէյլէ պէօյլէ պիր բօլիթիգա մախլութիյէթի արասընտա պունուն պէօյլէ պաշա չըգմասը. Էւրօբատան Եունանա աշիքեար պիր մուավէնէթ ալամէթի տիր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Ա. Յ. Ռէյտէր

Լօնտրա, 14 մարտ

Մալիյէ նազիրը պէյան իտէյօր քի հիւքիւմէթ բարլամէնթօնուն թատիգի օլմագազընդն պիր Օսմանլը իսթիգրազընընդ քէֆալէթ իթմէքնիյէթինտէ տէյիլ տիր, լաքին լիւզումի թագտիրտէ. մալիյէ իտարէսի իչիւն զաթը Շահանէյէ Ինկիլիզէր թավսիյէ իթմէք մէյլինտէ պուլունուեօր։

(Պու սապահէյ կէլէն Ռէյտէրտէր)

Ա. Յ. Հավաս

Ռէյթա, 14 մարտ

Մաճարիսթան հէյէթ մէպուսէսի, գօմիսիօնու մախսուսունուն թէքլիֆլէրինէ կէօրէ իտարիճիյէ նէզարէթիյէ Ֆօնտա իշղալի իչիւն թալեպ օլունան մուխասսէսաթը միւնզամմէնին քեաֆիֆէյի գապուլ վէ թաստիգ իթմիշ տիր։ Գօնթ Անդրասի վուգուլ պուլան պիր սիւալէ ճէվապէն պէհան իթմիշ տիր քի, Ռումանիանընդ Ռուսիա իլէ Աւսթրիա արասընտա կէօյա մուգասէմէսինէ տայիր կազէթալարընդ վէրտիքլէրի հավատիս թէմամըյլա թէքզիպ օլունմուշ տուր։ Աւսթրիա հէյէթի մէպուսէսինին պիր ճէգ գօմիսիօնը Մաճար հէյէթը մէպուսէսինին գարարլարընա մուվաֆագաթ իթմիշ տիր։ Եարընը հէյէթը մէպուսէլէր իթթիֆաքլարինի թաթիլ իտէճէքլէր տիր։

Պէրլին, 14 մարտ

Շըմալի Ալէմանիա զազէթասընընդ իլանընա կէօրէ Սրպիսթան մէզհէպ միւսավաթընընդ իճրասընա հազրը վէ ամատէ պուլունտուղունու պէհան իթմիշ օլմաղա, Ալէմանիա տէվլէթի էմարէթը մէզքիւրէնին իսթիգլալիեէթինի թաստիգ էթմիշ վէ Ալէմանիա ճէնէրալ գօնսօլօսու գօնթ տ՚Պրայը Պէլկրատա մաալահաթկիւզար նասպ իյլէմիշ տիր։

Բարիս, 14 մարտ

Թէէսին օլունտուղունա կէօրէ, 16 մայիս վէ 23 նոյ. հէյէթը վիքէլա ազալարը, տիւնքի կիւն մէճլիսի մէպուսան թարաֆընընդ վէրիլէն ազվարաթ ըէյի ալեյհինէ, սուրէթը աէնիհէտ բրօթէսթօ իտէճէքլէր տիր։

Եէնի Գազէտէսիա խսեանընընդ քեամիլէն խիմամ պուլմուշ օլտուղունու ըէսմի կազէթա իլան խիյօր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Ինկիլթերրանընդ Տէրսաատէթ սէֆիր վէքիլի Մ. Մալէթ իլէ սէֆարէթինին պիրլինճի թէրճէմանը Մ. Սանտիսսոն տիւն ագշամ մապէյնը հիւմայունտա թաամա տավէթ օլունտուղընը կիպի, Ֆրանսա սէֆիրի Մ. Ֆուրնիէ իլէ մատամասը վէ Ֆրանսա սէֆարէթխանէսինին պիրինճի սրը քեաթիպի իլէ իքի թէրճէման տախի սու ագշամ եինէ մապէյնը հիւմաեունտա թաամ իտէճէքլէր տիր։

—Իտալիա տէվլէթի թարաֆընտան թէագիզ աթը մալիյէ գօմիսիօնընա աղա պուլունտու բուլմասը թալէպինէ Պապը Ալի ըէտտ իլէ ճէվապվէրմայի կիպի, ռուսմաթ գօմիսիօնընտա տախի տէվլէթը միւշարիլէյհա թարաֆընտան աղա պուլունտուրուլմասընընա հիւքիւմէթը Օսմանիյէնին ըիզա կէօսթէրմէյէճէյի սէօյլէնիյօր։

—Եէնի բազար մէսէլէսի հագգընտա Ավսթրիա սէֆիրինէ եէնի թալիմաթ կէլտիկի մէրվի տիր։

—Իրան շահը թէհրան սէֆիրի Ֆախրի պէյէ միւրասսա պիր գըթա թասվիրինի իհսան պույուրմուշ տուր։

—Բաբա թարաֆընտան Տէրսաատէթտէ վէ Տէվլէթը Ալիէ թարաֆընտան տախի Բօսնատա վատիկան նէզտինտէ մասլահաթկիւզար թարզընտա պիրեր մէմուր պուլունտուրուլմասը ղրմընընա, իքի թարաֆճա միւզաքերէ օլունմագտա պուլունտուղունու կազէթալար եազըեօրլար։

(Թէրճէմանը Հէբեքմր)

—Պէյօղլընդա թէրէ պաշընտա եաբըլը եուք միլլէթ պահչէսի իչին եիւզ էլլի գատար մէհճիր ամէլէ իքի իւչ կիւնտէն պէրու իշլէմէէ պաշլամըշ տըր։

—Սթամպօլտան Թարզա եազըլտըընա կէօրէ, Էւրօբա տէվլէթլէր տէվլէթի Օսմանիէէնին Պալգան վէ սայիր նօգթալարտա ապկերի իգամէսինէ էհալի թարաֆընտան մուխալիֆէթ օլունտուգտա, Ռումելիյի Շարգկէ տախի ասկէր իտալ իթմէսինէ պէյնլերինտէ գարար վէրմիշ վէ պու գարարը Գապը Ալիէ թէպլիղ իթմիշէր տիր։

—Բօթի չէհպէնտերի խրիստ էֆէնտի մէղունէն Սթամպօլա կէլմիշ տիր։

—Զօրըս չըմէնտրֆէր սթասիօնու միւտիրի Մ. Պրունքիյէ աէօրտիւնճիւ բիւթպէտէն պիր գըթա Մէճիտիէ նըշան պիշանը իհսան պույրուլմուշ տըր։

—Ավսթրիանընդ Գարատաղ պիր օրթա էլչի վէ Ռումանիաեա պիր բօլիթիգա աճէնիօսու թային խյէտիյի վիէննա զազէթալարընընա օգունմուշ տուր։

—Սրֆէրն նամ Բարիս զազէթասը տէվլէթը Ալիէ վէ Ռուսիա պէյնինտէ տախի ճերէեան իսէն միւզաքերէ իւզերինէ, մալիյէ գօմիսիօնունտա Ռուսիա թարաֆընտան պիր մէմուր պուլունաճաղընը եազըյօր։

—Ռումանիալըլարընը ֆիւսթէնճէ ահալիսինէ թարհ խյէտիքլէրի եէնի վերկիլէրիլէ սուրէթը թահսիլինտէքի չիտտէթ ալէյհինտէ մէզքիւր ահալի թէրաֆընտան չիքայէթ օլունույօր իմիշ։

—Տիւն վէ էվվէլքի կիւն էքմէքճիլէր էքմէյի եինէ աղ չըդարտըդլարը ճիհէթլէ ագշամ իւզրէ էքմէք թէտարիքի իչիւն զահմէթ չէքիմիշ օլտուղու մաէթթէէսիվի կէօրիւնմիշ տիր։

ՄԷՍԱԼԻՀԻ ՇԱՐԴԻՑԷ

(Մուտ 4 Թույլատ)

Իհթիմալ տրը քի, չիմոյկտեք լօրա Ցիւֆրին Բէթրօպուրկա վասլ օլմուշ, վէ պէօյլէ մուհիմ վէ միւթէնա պիր վագըթտա, ումուրու մէմուրէսինէ տաիի մուպատէրէթ իթմէքտէ տիր։

Պէրլին ահանամէսինին էն մուհիմ պիր պէնտինին իճրասընա, եանի Ռուսլարըն թունա գըպլէսինտէ օլան ումում Պուլկարիսթանը թէքմիլէն թախլիյէ իթմէսինէ, էօնիմիզտէ եալընըզ իքի պ դալմըշ տըր։

Պէրլին ահանամէսի իլէ տէվլէթլէրին էն էզէմ միւրատլարը նէ՛ իսէ, անճագ պու մատտէնին իճրասը իլէ հասրլ օլաճագ տըր։

Տէվլէթլէրին միւրատը եալընըզ Էւրօպա թիւրքիասընտա օլան Խրիսթիյանլարը խօշնուտ իթմէք տէյիլ, իլլա պունուն իլէ պէրապէր, անլէրին պիր տահա Ռուսիանընն էլինէ կէչմէմէլերի իտի։

Վագտա թիւրքիա հիւքիւմէթի մուվաճէհէսինտէ քէնտիլէրինէ պիր մուխթարիյէթը իտարէ վէրիլտի, լաքին լաղմ օլան պու իտի քի, Զար իլէ տէ արթըգ պիր մինտասիպէթլէրի դալմասընն։ Պու մագսէտէ մէպնի տէյիլ իսէ տէ պու սէպէպէ մէպնի, Պուլկարիսթանընն, ահանամէ մուճիպլինճէ թէչքիլաթը ումուրու մէհամտէն օլտուղու հալտէ, պէօյլէ չէյլերտէ տայիմա վուգուս պուլտուղու կիպի, պու տա սէրիան իճրա օլունմամասը։

Շու թէէխիւրիւ, իսթէր պաշանկրճընտա Ռուս մէճլիսլարը թէրաֆընտան հայիլ իտուլ՝ նէվ պէ նէվ մումանաաթա, իսթէր Պուլկարլարը խաշարիլիյինէ, իսթէր պէօյլէ պիր եէնի Գանունու էսասի մաքինասը գուրուլմասընընն թապիի միւշքիլաթընա համ իտէլիմ, հէր նէ իսէ տէ մատտէ շու տուր քի, պու Պուլկարիսթան վէ Շարգի Ռումէլի թէշքիլաթը մատտէսի, իգթիզասընտան գիատէ կէճ գալը։

Շարգի Ռումէլի վիլայէթինէ կէլինճէ, պու վիլայէթին իտարէյի ատթիյէսի հագգընտա լաղմ կէլէն թէտապիրին իթթիֆաքը զըմնընտա Էւրօպա գօմիսիօնունա լաղմ կէլէն մուավէնէթը խալիսէյի տիրիզ, վէ վիլայէթին ումուրու մալիյէսինի քէնտիլէրի տերիւհտէ իթթիքլէրինտէն տօղայը Ռուսլար մէսուլ տուր։

Պուլկարիսթան իմարէթինէ կէլինճէ, պաթալ վէ մուպալաղա պիր Գանունու էսասի լայիհէսի հազրըրամադ իշին, պէյհիւտէ բէք չօղ վագրթլար սարֆ օլունտու, վէ պու կիւնքի կիւն Պուլկարիսթանընն գավանին մէճլիսի ումումիսի տէ, պունուն միւզաքերատընտա կէվրէքճէ տավրանընյօր տէնիյօր։

Վագտա չիմոի պունլարընն էօնիւնէ կէրիլէն պիր չէյ եօգ տուր, լաքին իշին էօյլէ պիր մուհիմ նօգթասընա կէլինտի քի, պու նօգթայը տա աշըրմալարը իշին, պուրասը հանկը տէվլէթլէրէ բաճի իսէ, օնլարընն թէրաֆընտան օլսուն պէօյիւք պիր իգթիտար կէօսթէրիլմէսի լաղմ տըր։

Նունան հուտուտինին թէսվիյէսի տախի հէր նէ գատար պունուն գատար աճէլէ իտէճէք պիր չէյ տէյիլ իսէ տէ, օ տա թըպգը պու գապիլտէն տիր։ Իշթէ պէօյլէ մուհիմ մատտէլէր արասընտա, լօրա Ցիւֆրին մագամը մէմուրիյէթինէ վասլ օլուպ, Ռուսիա բայթախթընտա Ինկիլթէրրա մէնաֆիինին մուհաֆազասընա մէմուր օլմուշ տուր։

Վիէննա մուխպիրիմիզտէն ալըպ տերճ իթթիյիմիզ թէլէկրաֆ մասալէրինտէն տախի աղնաշըլաճաղը վէճհ իլէ, պու խուսուսլարա Վիէննատա տա, Բէթրօպուրկատա տա ֆէվգէլ ատէ էհէմմիյէթ վերիլմէքտէ տիր։

Բէք չօգ պէքլէյէնլէր տէ վար քի, Ռուսիա ատվէթի պէօյիւք տէվլէթլէրէ միւղաքերէրէյը ումումիյէ կէօնտերիպ տէ, Պէրլին մուահէտէսինտէն հալա իճրա օլունմայան գըսմըրը հագգընտա օնլարընն տրգդաթընը տավէթ իտէճէք, վէ պունա լազըմ կէլէն թէտապիրին չիմիտէն իճրասը լաղմ կէլէճէյինի տէ օնլարա թէֆհիմ իտէճէք տիր։

Քէղալիք Պալգանլարընն Օսմանլըտան իսթիլասը հագգընտա, հէմ Պուլկարիսթան իմարէթի, հէմ տէ Շարգի Ռումէլի վիլայէթի ահալիլէրինին մուխալիֆէթինի տէրմէյան իտէրէք, պունուն հագգընտա տա պիր թէտապիր իթթիխազընը մաթլուպ իտէճէք տիր։ Չիւնքի Պուլկարլար, Պալգան կէչիտլէրինէ հէմ թօր վէ հէմ մուհիմմաթ եըղայօրլար տէյի տէ պիր թէվաթը վար տըր։

Պիր թագըմ միւշքիլաթ տա, Շարգի Ռումէլի վիլայէթինին Ռուսլարտան թախլիյէսի հագգընտա կէօսթէրիլճէք տիր։ Լաքին էբէյի պիր ուսթալըգլա, չիւնքի տէնճէք քի, Ռուսիա ասքէրի Շարգի Ռումէլի վիլայէթինի թախլիյէ էտինճէյէտէ, լաղմ տըր քի պու վիլայէթին շու մուվագգաթ իտարէսի սաղլամ վէ սապիթ պիր իտարէյէ թահվիլ օլունսուն։ Բաւսիանընն շու թէքլիֆի ալթընտա իքի սէպէպ վար իսէ տէ, խիւլասասը, գապիլի վար իսէ, պու վիլայէթին իշլէրի թէքմիլէն սըբասընա կիրինճէյէտէ, Ռուսիանընն օրալարը թախլիյէ իթմէմէսինի գըմնէն ադնաթմագ տըր։

Ռիսթէմ բաշանընն Շարգի Ռումէլիյէ վալի նասպը տա պաշգա պիր թագըմ միւշքիլաթա թէսաուիֆ իթմիշ տիր։ Շարգի Ռումէլի վիլայէթինին հուտուտու հէնիւզ թէքմիլ թային օլունամամըշ տըր։

Թիւրքիա թէրաֆլարընտա հուտուտ թայինի, օրալարտա օլան ահալիլէրին կէօսթէրիքլէրի շուրիշ վէ իմթիալ սէպէպինէ իքմալ օլունամասը, Պալգանլար թէրաֆընա իսէ շիմոիեէտէք տահա պաշլանմասը պիլէ։

Իմոի, նատմայան օտուղու վէճհ իլէ Ռուսիա թէրաֆընտան պէօյլէ մէսէլէլէր օրթայա ատթըլարը հալտէ, լօրա Ցիւֆրինին, ագլը, տիրայէթի վէ տիրլօմաթլըգը պունլարտա կէօրիւնէճէք տիր։

Պու պապտէ գապինէթտէն վէրիլէն թալիմաթ տա, միւշարիլէյհին վազայիֆի մէմուրիյէթինի բէք թէսհիլ իտէճէք բատտէլէրատէ օրմալը տըր։ Պու մագուլ մէսէլէլէրէ, հէնիւզ թէսվիյէ օրմամըշ տա աչըգտա գալմըշ մէսէլէլէր կիպի իթթիպար իտիլմէսի, հէմ ահանամէ ահքեամընա պիր բայէթսիզլիք տիր, հէմ տէ ինկիլթէրրա մէնֆաաթընա։ Եալընըզ պունլարընն թէֆէրրուաթը հագգընտա պաղը պէօյլէ մուամէլէլէր օլունապիլիր, վէ հուտուտ թայէինի մատտէսինտէ պաղը ուֆաղ նօգթալարընն շու եա պու թարզը թէսվիյէսի, իշինտէն չըգըմաղ պիր մէսէլէ ատտա օլունամամ։

Լաքին ահանամէնին մագսէտը ատլիսի նէ իսէ, անտէն նիւքիւլ իթմէք մուհալ գապիլինտէն տիր, վէ աշիքեար աշիքեար ադնաթըլմալը տըր քի, Ինկիլթէրրա անէրին իճրասընա տայիմա թալիպ վէ մուսիրը օլաճագ տըր։

Վագտա Ռուսլար օրալարը թախլիյէ իթթիքտէն սօղրա, պաղը ույղունսուզլուգլար զուհուրա կէլպիլիր օլտուղունու հէր քէս տէ խայալ իտէպիլիր։

Վագտա մէսուլիյէթի օլմահան պիր սիւրիւ միւֆսիտլէր Մաքէթօնիատա պիր թագըմ իսթիլալլար բէյտա իտէպիլիրլեր, վէ Ռումէլի վիլայէթինտէ տէ պիր թագըմ սիլահը մուգավէմէթլէր հազըրլահապիլիրլեր, լաքին պու մատտէլէր հանկը տէվլէթլէրէ բաճի իսէ պիրբ քերրէ օրթայա տիւշիւպ, ահանամէ ահքեամը իճրա օլունճագ տէյի բէյի գաթիլէրինի պէյան իթթիքլէրի կիպի, պու մագուլէ զայլէլէրին ճիւմլէսի միւնտէֆի օլուր։

Պու պապտէ ինկիլթէրրա, քէնտինէ տիւշէն վազիֆէյի իճրա իտէրէք պու ուղուրտա սարֆը գուարէթ իտէճէք տիր, վէ իլէրիտէ միւշքիլաթ զուհուր իթթիքճէ օնուն տա իճապընա պագճագ տըր։

Պէրլին ահանամէսինտէ կէրէք Պուլկարիսթան վէ կէրէք Ռումէլի Շարգի վիլայէթի հագգընտա էօյլէ իշինտէն չըգըմաղ գարարլար եօգ տուր քի, անլէրի պօզարագ, կէրէք Պուլղարլար վէ կէրէք մուհիպլէրի պէօյիւք տէվլէթլէրի պիհուզուր իտէճէք գատար վէսիլէլեր պուլապիլսինլեր։

Պու ահանամէ նասըլ քի մալիմ տիր, պիր սուլհ ահանամէսի տիի վէ օլ սէպէպլէ Օսմանլըլարընն Պուլկարիսթանտան վէ Շարգի Ռումէլիտէն չըգմասընը նասլ իլթիզամ իթմիշ իսէ, Ռուսլարընն տա օրալարտան չըգմասընը տա այնի տէրէճէտէ իլթիզամ իթմիշ տիր։

Իշթէ պունլարընն թէքմիլէն իճրասը իշին վագթլար բէք եագլամըշ տըր, վէ էյէր միւշքիլաթ զուհուր իտէճէքտէ, թէսվիրէլէրի ահանամէ ահքեամընը ֆէսխ իթմէքլէ գապիլ օլմատեր, իլլա պաշլըճա հանկը տէվլէթլէրէ բաճի իսէ մահզա անլէրին իթթիֆագը իլէ վագը օլապիլիր։

Իշլէրին պու հալինէ նիսպէթլէ, Ֆրանսա հագգընտա տիւնքի նէչը իթթիյիմիզ հավատիսլէր, հագիգաթէն թէէսսիֆ իտիլճէք չէյլեր տիր։

Իսթիֆա իտէն տախիլիյէ նազընը միսիս Մարսէրին թահրը մուհաքէմէեէ ալընմասը թէքլիֆի, վէ պու պապտէ գապինէթին զայէթ գուվվէթսիզ տավրանմասը, Վատինկթընը գապինէթինէ հագիգէթէն զաֆ հասրլ իտէճէք պիր մէսէլէյի մուհիմէ տիր։

Վատինկթընը գապինէթի բարամէնթտէ օլան էհէմմիյէթինի զայլ իտիւպ, տէվամը հագգընտա տա միւտհիշ վէսվէսէլեր հասրլ իտէպիլիր։ Վէ պունուն նէթիճէսի գապինէթին տիւշմէսինէ սէպէպ օլտուգտան մատտա, Ֆրանսատա պիր թագըմ մախլուլթիյէթլեր զուհուր իտիպ Ֆրանսա հիւքիւմէթինին էլինի գօլունու պաղար, վէ խարըճտա տախի քէսրը նուֆուզ վէ թէյսիրինէ պատի օլապիլիր։ Պիզիմ իշին (եանի Ինկիլթէրրա իշին) պէօյլէ պիր հալ, ազիմ թէէսսիֆ չէյան պիր հալ տըր, չիւնքի պիզիմ Ֆրանսա մուավէնէթինէ օլան իհթիյաճըմըզ եալընըզ Քըսըրիւեօր։ Աւսթրիա տէեօր քի պու Ռուսիէ օլոնամամ լուղէթլէրի մուգավէլէնամէէ տերճ օլունամամ։ Չիւնքի հագիգէթը հալէ մուխալիֆ տիր։ Չիւնքի Աւսթրիա տէվլէթի Պոսնա Հէրսէյի հէմ իսթիլա վէ հէմտէ խարէ իթմէքտէ օլատուղունտան, հուգուգու սալթանաթը սէնիյէ պիլֆիլ Ռուսիէ օլունմուշ սայըլաճագ տըր։

Իքինճի մուխալիֆէթ երնէ պունուն կիսլի պիր լուղէթ թէպտիլի հագգընտա տըր։ Աւսթրիա իսթէյօր քի, իսթիլա հագգընտա սատէճէ «Աբրիյէթէն եախատ պիր էյամ իսթիլա» լուղէթլէրի գուլանըլսըն, չիւնքի Պէրլին ահանամէսի պու իսթիլայա պիր միւտտէթ վէ հուտուտ կէօսթէրմէմիշ տիր վէ սօնունուն նէ օլաճաղընը տա պէեան իթմէմիշ տիր։ Պապը Ալի իսէ իսթէյօր քի պիր «իսթիլայը մուվագգաթ» թապիրի գուլանըլսըն վէ Աւսթրիա պու մաղսէտտա լուղէթինի Պէրլին ահանամէսի ահքեամընա մութապըգ կէօրմէէօր։

Իշիւնճիս մուխալիֆէթ, Պօշնագլարըն մէմալիքի Օսմանիյէտէ քէչթ իւ կիւղար իթթիքլէրի էսնատտէ, քէնտիլէրինէ թէպտայը տէվլէթը Ալիյէ իթիպար վէ մուամէլէ օլունճագը մատտէսի տիր։ Պապը Ալի իսթէր քի պունլար այնը տէվլէթ թէպտասը օլուպ, Աւսթրիա հիմայէթի ալթընտա պուլունույօր կիպի սայըլմասընլար։ Աւսթրիա պունուն ճիհէթը ումումիյէսինէ մուխալիֆէթ իթթիյիպ, սալթ իսթէյօր քի Պօշնագլար մէմալիքի Շահանէտէ պուլունաուգլարը էսնատտէ պիր չիքայէթլերի օլտուղունտա, Աւսթրիանընն էհտիյէրինէ տէյիլ իսէ տէ, Աւսթրիանընն ընէլուոլ-ընէ մուրաճաաթ իտէպիլսինլեր։

Տէօրաիւնճիս մուխալիֆէթ, Նօվի Պազարտա ասքէր իդամէթ իթթիրմէք հուգուգունա տայիր տիր։ Պապը Ալի իսթէր քի Աւսթրիա հէմ նէրէյէրտէ հէմ գաչ ասքէր իդամէթ իթթիրէճէյինի մուգավէլէնամէյէ տերճ իթսին։ Աւսթրիա տէր քի, գօնկրէսին Աւսթրիայա պէօյլէ պիր ասքէր իդամէթ իթթիրմէյէ վերմէյի հագգընն սէպէպի օ իտի քի Գարատաղ իլէ Սըրպըն արասընտա օլան օ տար պօղազտան Սըրպ իլէ Գարատաղ էլ էլէ վէրէմէսինլեր վէ օրալարտա պիր թագըմ միւնազասլար վէ գէյլ իւ գէլլերէ սէպէպ գալմասընն, Աւսթրիանընն նէրէլեր-տէ վէ գաչ ասքէր իդամէթ իթթիրէճէյի մահտուտ օլտուղու կիպի գօնկրէսին մագսատի հասլ օլմուշ օլմազ, իմոի Աւսթրիանընն նէրէլերէ վէ նէ գատար ասքէր իդամէթ իթթիրէճէյի մահտուտ օրմայըպ աչըգ պըրագըլմասը տըր քի, հէյնի հաճէթտէ իգթիզասընա կէօրէ հարէքէթ օլունսուն։

Հէր հալտէ Աւսթրիա չիմոի պու մէսէլէսինի էօսասընը արայըպ տէյօր քի, հէր նէրէսի իսթիլա օլունաճագսա. հէմ Օսմանը վէ հէմ Աւսթրիա ասքէրի պէրապէր պուլունաճագ, վէ պուլունմայան մահէլլէրտէ տէ, հանկը ասքէր իդամ իսթյօր իսէ, օ ասքէրին եանընտա տա օ պիր թէրաֆընն պիր պէօյիւք զապիթի պուլունաճագ տըր։

Էլհասըլ կէչիտին մուհաֆազասը իշին հէր նէ օլաճագսա պէրապէր օլաճագ տէյօր։ Վէ չիմտիլիք պու իսթիլայէ հաճէթ օլմայըպ, հէյնի հաճէթտէ, ինչինա կէօրէ հարէքէթ օլունսուն։

Հէր հալտէ Աւսթրիա չիմոի պու մէսէլէնին էօսասընը արայըպ տէյօր քի, հէր նէրէսի իսթիլա օլունաճագսա. հէմ Օսմանը վէ հէմ Աւսթրիա ասքէրի պէրապէր պուլունաճագ, վէ պուլունմայան մահէլլէրտէ տէ, հանկը ասքէր իդամ իսթյօր իսէ, օ ասքէրին եանընտա տա օ պիր թէրաֆընն պիր պէօյիւք զապիթի պուլունաճագ տըր։

Էլհասըլ կէչիտին մուհաֆազասը իշին հէր նէ օլաճագսա պէրապէր օլաճագ տէյօր։ Վէ չիմտիլիք պու իսթիլայէ հաճէթ օլմայըպ, հէյնի հաճէթտէ տէ, պաշլըճա Պոսնա ճատտէլէրինին մուհաֆազասը իշին չու չու մա-

ԱՒՍԹՐԻԱ ՎԷ ԹԻՒՐՔԻԱ

Բէշթա, 3 մարտ.

Սթամպօլտան վարիա օլան խաբերլերէ նազարէն, Աւսթրօ—Օսմանլը մուգավէլէսինին թանզիմինէ մանի օլան տահա տէօրթ սէպէպ վար մէյտանտա։ Պունլարըն պիրինճիսի Ցէվէթի Ալիյէնին Պոսնա իւղէրինէ մաթլուպ իթթիսի հուգուգը սալթանաթ տըր։

Պունտան ադտէմ տախի մալիմ օլտուղու վէճհիլէ, պու մատտէ հագգընտա Ավսթրիանընն մէյտանա գօյատուղու պէնտին սիւրէթի չու վէճհիլէ իտի.

«Պոսնա վէ Հէրսէք վիլայէթինին «Աւսթրիատան իսթիլա օլունմա-«սընտան, հուգուգու սալթա-«նաթը սէնիյէ իպթիալ օլունմուշ «մանասը իսթիխրաճ օլունամամ»։ Պապը Ալի պու խրիրաճ «ընամաղ» լուղէթլերի եէրինէ իսթէր քի, «հոֆուֆո սալթանաթը Սէնիյէ ինաղէր «ընամաղ» լուղէթլերի վաղ օլունսուն։ Պունլար պէօյլէ վաղ օլունտուղու հալտա արթըգ Պապը Ալի Աւսթրիա թարաֆընտան տահա պիր տօղրուտան տօղրույա հուգուգու սալթանաթը պագասը իգդարընա ըսրար իթմէեէճէք տիր։ Աւսթրիա իսէ պունա շու սէպէպլէ մուխալիֆէթ կէօսթէ-

րիեօր։ Աւսթրիա տէեօր քի պու Ռուսէիէ օլոնամամ լուղէթլերի մուգավէլէնամէէ տերճ օլունամամ։ Չիւնքի հագիգէթը հալէ մուխալիֆ տիր։ Չիւնքի Ավսթրիա տէվլէթի Պոսնա Հէրսէյի հէմ իսթիլա վէ հէմտէ խարէ իթմէքտէ օլատուղունտան, հուգուգու սալթանաթը սէնիյէ պիլֆիլ Ռուսիէ օլունմուշ սայըլաճագ տըր։

Իքինճի մուխալիֆէթ երնէ պունուն կիսլի պիր լուղէթ թէպտիլի հագգընտա տըր։ Աւսթրիա իսթէյօր քի, իսթիլա հագգընտա սատէճէ «Աբրիյէթէն եախատ պիր էյամ իսթիլա» լուղէթլերի գուլանըլսըն, չիւնքի Պէրլին ահանամէսի պու իսթիլայա պիր միւտտէթ վէ հուտուտ կէօսթէրմէմիշ տիր վէ սօնունուն նէ օլաճաղընը տա պէեան իթմէմիշ տիր։ Պապը Ալի իսէ իսթէյօր քի պիր «իսթիլայը մուվագգաթ» թապիրի գուլանըլսըն վէ Աւսթրիա պու մաղսէտտա լուղէթինի Պէրլին ահանամէսի ահքեամընա մութապըգ կէօրմէէօր։

Իշիւնճիս մուխալիֆէթ, Պօշնագլարըն մէմալիքի Օսմանիյէտէ քէչթ իւ կիւղար իթթիքլէրի էսնատտէ, քէնտիլէրինէ թէպտայը տէվլէթը Ալիյէ իթիպար վէ մուամէլէ օլունճագը մատտէսի տիր։ Պապը Ալի իսթէր քի պունլար այնը տէվլէթ թէպտասը օլուպ, Աւսթրիա հիմայէթի ալթընտա պուլունույօր կիպի սայըլմասընլար։ Աւսթրիա պունուն ճիհէթը ումումիյէսինէ մուխալիֆէթ իթթիյիպ, սալթ իսթէյօր քի Պօշնագլար մէմալիքի Շահանէտէ պուլունաուգլարը էսնատտէ պիր չիքայէթլերի օլտուղունտա, Աւվսթրիանընն էհտիյէրինէ տէյիլ իսէ տէ, Աւսթրիանընն ընէլուոլ-ընէ մուրաճաաթ իտէպիլսինլեր։

Տէօրաիւնճիս մուխալիֆէթ, Նօվի Պազարտա ասքէր իդամէթ իթթիրմէք հուգուգունա տայիր տիր։ Պապը Ալի իսթէր քի Աւվսթրիա հէմ նէրէյէրտէ հէմ գաչ ասքէր իդամէթ իթթիրէճէյինի մուգավէլէնամէյէ տերճ իթսին։ Աւվսթրիա տէր քի, գօնկրէսին Աւվսթրիայա պէօյլէ պիր ասքէր իդամէթ իթթիրմէյէ վերմէյի հագգընն սէպէպի օ իտի քի Գարատաղ իլէ Սըրպըն արասընտա օլան օ տար պօղազտան Սըրպ իլէ Գարատաղ էլ էլէ վէրէմէսինլեր վէ օրալարտա պիր թագըմ միւնազասլար վէ գէյլ իւ գէլլերէ սէպէպ գալմասընն, Աւվսթրիանընն նէրէլերտէ վէ գաչ ասքէր իդամէթ իթթիրէճէյի մահտուտ օլտուղու կիպի գօնկրէսին մագսատի հասլ օլմուշ օլմազ, իմոի Աւվսթրիանընն նէրէլերէ վէ նէ գատար ասքէր իդամէթ իթթիրէճէյի մահտուտ օրմայըպ աչըգ պըրագըլմասը տըր քի, հէյնի հաճէթտէ իգթիզասընա կէօրէ հարէքէթ օլունսուն։

Հէր հալտէ Աւվսթրիա չիմոի պու մէսէլէնին էօսասընը արայըպ տէյօր քի, հէր նէրէսի իսթիլա օլունաճագսա. հէմ Օսմանը վէ հէմ Աւվսթրիա ասքէրի պէրապէր պուլունաճագ, վէ պուլունմայան մահէլլէրտէ տէ, հանկը ասքէր իդամ իսթյօր իսէ, օ ասքէրին եանընտա տա օ պիր թէրաֆընն պիր պէօյիւք զապիթի պուլունաճագ տըր։

Էլհասըլ կէչիտին մուհաֆազասը իշին հէր նէ օլաճագսա պէրապէր օլաճագ տէյօր։ Վէ չիմտիլիք պու իսթիլայէ հաճէթ օլմայըպ, հէյնի հաճէթտէ տէ, պաշլըճա Պոսնա ճատտէլէրինին մուհաֆազասը իշին չու չու մա-

հելլերտէ ասքէր իգամէթի լաղմ կէլէճէք տէյի պէյան տա իսկյօր։

Բէվիա եա Թաշլըճա միֆիրիսի տիր տէնիյօր, օրալար ահալիսինի իսթիլալա թահրիդ իտէն, չիմ տիլիք պունտա պիր պէօյիւք մուլտաթարա եօդ իսէ տէ, տայիմա միւսալէհէյիւմմիյէյէ տէ ֆէսֆ իսէպիլիր պիր հալ տըր տէնիյօր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Կիլիկիա Ս. Կաթողիկոսը վէ Հալէպ վալիսի բաշա հազարաթը պէնինտէ պու կիւնլերտէ վոգը օլան «Զէյթուն հագդընտա պազը մուքեալէմաթ պէր վէճհի սիթի պէյան օլունուր։

Ս. Կանոնիկոս. — Պու պիչարէ Զէյթունլու մահպուսլար նէչէյ տէք գալաճագլար. պունլարըն խէլասը հագդընտա ժէրհամէթի սէնիյէլերի մէպզուլ պույրուլմայաճագ մը, զէվալլը սէֆիլէր պիր թարաֆան խասթէլէնիպ, մահպէստէ վէֆաթ իթմէքտէ տիրլէր։

Վ.Է. — Պէ ճանըմ, թէլաշը նը՞ տիր, անլայանայօրում. պունլար սահիպի ճինայէթ վէ ասի օլտուգլարը հալտէ, պէօյէ սուրէթի միւսթաճէլէտէ թախլիյէի սէպիլէրինի իլթիմաս իտէրսինիզ։

Կ. — Էֆէնտիմ, Զէյթունլուլարըն մուարըզլարը թարաֆընտան, զաթէլէնիզէ սէհվէն մալիյմաթ վէրիլմիշ օլմալը տըր, պու ատամլար նէ՞ ճանի վէ նէ՞ տէ ասի տէյիլլէր տիր, հաթթա պիր թագըմ սէֆիլ վէ ֆուֆարա ատամլար տըր. էյէր պիր գաչ գապահաթը էշխաս վար իսէ, օնլար տա պիզտէն օրմայըգ, պաղըլարընը հիմայէ վէ նուֆուզլյա թէվգիֆ օլունմայան էշխաս տըր։

Վ. — Իշթէ պիզ տէ օ սէպէպ մէպնի պու մահպուսլարը թէվգըֆ իթմիշիզ քի, ալոգ ու կիրիֆթ օլունմայան օլ պիր գաչ նէֆէր քէսանը պիզէ թէսլիմ էթսինլէր։

Կ. — Հիւքիւմէթը սէնիյէնին ալոգ ու կիրիֆթ իտէմէտիյի չէնտ նէֆէր գապահաթլըլար եիւզիւնտէն 100–200 պիկիւնահլարըն մահ պէսլերտէ չիրիւմէսինէ զամիր վէ ատալէթ միւսաատէ իտէր մի, խուսուսի իլէ քի մէրգումէրին թախլիյէյի սէպիլէրինէ տայիր էմիր ալի կէլմիշ օլտուղու շուսրքի արաճիֆ օլտուղու այան ա՝չիքեար կէօրիւնիյօր» պույուրմուշտունուզ տուր։

Վ. — Պու սէօյլէտիքլէրինիզտէ սէհվ վար սըր, ասաքիրի Շահանէտէն հիչ պիրիսինին դաթլ օլունմամըշ օլտուղու անճագ քէնտի չէճտաթլարընա համլ օլունուր։

Կ. — Թէճճիւպ վէ էսէֆ իտէրիմ քի, հեր նէ սէօյլէսէք կեահ եալան, կեահ տա սէհվ տինուր. լաքին միսթէրիհ օլունուզ քի պիզ պիր շէյի էյիճէ թէճճասիւս իթմէտիքճէ վէ իսպաթընա գաստը օլաճաղըմընը գանաաթ կէթիրմէտիքճէ իֆատէյի հալ ղըմնընտա խաքիրայընընը թաճիզ իթմէյիզ, նասըլ քի պու կիւնլերտէ Մարաշ վէ ճէպէլի Զէյթուն թարաֆլարընտա վուգու պուլմուշ օլան պիր թագըմ վուգուաթը մուէլլիմէյի զաթը վալեալէրինէ արզ ու իֆատէ վէ տէֆի չարէսինէ տայիր իսթիրհամ իյլէտիյիմնէ թահգիգ վէ թէտգիգի խուսուսլարընա թէշէպպիս իթմէքսիզին տէֆաթէն «պէօյլէ չէյլեր օլմազ» պույուրտունուզ, նէթէքիմ պէնտէնիզ թահգիգինէ կիրիշմիշ օլարագ վագը օլմուշ օլտուգլարընա էյուտէն գանմըշըմտը, վէ ֆագաթ էհալիմիզին շիքեայաթը վագբասընը իճապ իտէր սուրէթտէ իսթիմա իտէր պիր հեեէթի միւքէլլէֆ հուզուրունտա իհգագը հագ օլունտուգտա իֆատաթը մէզքիւրէմ թաստիդ օլունճաղը կիպի տահա պաշգա պիր թագըմ հագսըզլըգլարը վէ թէատիեաթը վէ պէլքի պաղը կէօնտա միւսատաթ վէ սուլի թէշվիգաթ իճրա իտէնլէրին գանանին մէվզուաը տէվլէթը Ալիէ ահքեամընճա թէէտիպ վէ եա ճէզա կէօրէճքլէրինէ չիւպհէմ եօդ տըր։

Վ. — Սիզտէ իսթէրսինիզ քի, հեր տէտիյինիզէ ինանըգ տէրագապ իճրասընտա պուլունալըմ. լաքին պիզ պունու եաքամայըգ։

Կ. — Պիզ տայիրլէրի կիպի էօյլէ մուզայըրը նիզամ վէ մուզիրրթէքլիֆլէր իթմէյիպ, անճագ սիզտէն հէմիշէ լութֆու մէրհամէթ թալեպ իյլէտիկիմիզէ բաղմէն տայիմա պիչարէ էրմէնիլէրէ գարշը շիտաէթի մուամէլէ իճրա իտիլմէքտէ տիր, էօյլէ պիր միլլէթէ գարշը քի, 4-500 սէնէլէրաէն պէրու մէթպուը միւֆէխսամը օլան տէվլէթի Ալիյէյէ նէ տէրէճէ սարգանէ վէ մութիանէ իճրաի խըտամէթի մէֆրուզէտէ պուլունուուզտա պէտիհի վէ աշիքեար սըր։ Էսէֆի սէրուլնէ ալի իսթէմէյէրէք սէօյլէրիմ քի տիւէլլ էճնէպիսէ թէպասընան էն էտնա պիր ֆէրտին տախի իշի զուհուր իտիպ տէ հուզուրու ալիէրինիզէ վարտըգտա իհթիրամմէթը ֆայիդա իլէ գաղուլ օլունուպ, իշի հեր նէ տախի օլտա տէրագապ մաթլուպ վէճհ իլէ թէսվիյէ իտիլիր իքէն թէպասը տէվլէթը Ալիյէտէն պուլունան պիր միւթեպէր էրմէնի թաճիր տախի սիպլէրէ միւրաճաաթ իտիպ տէ նիզամը տայիրէսինտէ պիր իշլինին թէսվիյէսինի թալեպ իյլէտիկինտէ, թահգիրանէ մուամէլէ իտիլէրէք, վէ պու կիւն եարընն տինիլէրէք պիչարէ այարճա սիւրիւնիպ էվգաթկիւզար օլուր վէ եախօտ հագդընտան պիւսպիւթիւն մահրում պըրագըլըր, նասըլ քի Ղնի գարիյէսինտէ սաքին էրմէնիլէրտէն Հաննէ իլէ պիրատէրինէ գարշը օլան վագաատէ տախի սէօյլէտիքլէրիմ քեամիլէն թաստիգ օլունմուշ տուր, մէրգուման պիչարէկեան պիրատէրլէր օլ ճիվարլարտա սաքին օլան Լամին բէհապինի իլէ Ֆրանսա գօնսօլոսու սայէլէրինտէ մահպէսլերտէ պի ղայրը հագդըն չիւրիւմէքտէ տիրլէր։ Իշթէ քէմալը էսէֆլէ պէեան իտէրիմ քի, պու կիպի թէտապիրի հագիրանէ եիւզիւնտէն թէպասը սատրգա վէ գամիմէյի տէվլէթի Ալիյէվասաթը էճնէպիսէնէ միւրաճաաթ վէ անճագ օլ վէճհ իլէ իհգագը հագդ իթմիրմէկէ վէ մաղհարը հիմայէ պույրուլմաղա խահ նա խահ մէճպուր պուլունուրլար։ Պուրա թիւճճարլարընընն հէման ճիւմլէսինին տախի թէպասը էճնէպիսէտէն պուլունմաղարը մէգքիւր սէօյլէտիքլէրիմի թէմամըյլա թաստիդ իտէր։

Վ. — Հա՛, իշթէ պու սուլի իթիդատա տէյիլ մի քի սիզ տէ էճնէպիլէրէ միւրաճաաթ իտէրսինիզ, էյ պու չարբըդ կիտիշլէ նէ՞ գաղանապիլտինիզ վէ նէ՞ գազանապիլիրսինիզ, տէվլէթը Ալիյէ միլէթինիզ հագդընտա լութֆ ու մէրհամէթինի պահիրիզ պուեուրմագտա տէյի՞լմի։

Կ. — Ֆիլ վագը վալէրին հատաի հիսապը եօդ, չի ֆայիտէ քի մէվլուտաթըն ճիւմլէսի տէ գալան իճրա օլունմայօր, քեաշքի վասաթաթը էճնէպիյէյէ միւրաճաաթ իյլէմէք նախօշ թարիգինէ սիւլիւք իթմէեէ սէֆիլ էրմէնիլէր մէճպուր օլմասալար պիչարէլէր նէլէր չէքմիշ վէ չէքմէքտէ տիրլէր։ Ֆիարպէքիրտէ, Մուշտա, Վանտա, Էրզրումտա, Սիվաստա, Ճէպէլի Զէյթունտա վէ մահալը սայիրէտէ. սէօյլէյինիզ էֆէնտիմ, պունլարա նէ՞ չարէ հիմմէթ պույրուլտու, սէօյլէյինիզ, պիր թագըմ իճրասըզ վասլերտէն պաշգա տահա նէ՞ վար մէյտանտա, պիչարէ Զէյթունլուլար Գօզանլըլար կիպի, պէտիրխան պէյլիլէր կիպի, կիրիտլիլեր վէ եախօտ պու գապիլտէն օլան ասըլար կիպի վէ անլէրին տէրճէճէսինտէ միւթեթհիմ տիրլէր, եօդտա մը ֆագը հալլերինի տէֆաթէն արզու իֆատէ իյլէտիքտէն սօնրա ճանիպի հիւքիւմէթտէն ատէմի իճրասը հալինտէ մէեուս գալարագ վէ նիհայէթ իւ էմիր պէգագ քէմիրէ տաեանտըզը սըրատա զօրա գարշը միւտաֆաատէ պուլունմուշլար տըր։

Միւթեֆիրլէր վէ ասըլար մաղհարը աֆվ ալտուգտան մաատէ հեր լութֆ ու նիմէթէ նայիլ օլտուլար, լաքին զավալը Զէյթունլուլար մահպէսլերտէ մուաղազ օլուգ չիւրիւյերէք պիր թարաֆտան թէրքիֆտիւնա իթմէքտէ տիրլէր վէ էլան աֆվ օլունմազ տերէճէտէ գապահաթը ատտ օլունմադտա տըրլար։ Լճնէպիլէրէ օլան մէճպուրի միւրաճաաթըմըզը համիյէթսիզլիյիմիզէ համի իթմէք իստէրսինիզ, լաքին շուրասը թահթը նաղարը տըզդաթա ալընմալը տըր քի սէպէպի տէրճ ու ըֆի օլունտուգտա օլ միւրաճաաթէ տախի պիթթա մահալլ գտմազ. չիմտիլիք օլ պապտէ օլան իթիրազաթըմը հագիրայընը-զա արզ ու իֆատէ իլէ պերապէր վերգում մահպուսլար վէ վիլայէթը ճէլիլէրինտէ միւթեմէքքին ումում էրմէնիլէր հագ-

---

ՇԱՐԳ ՄՈՒՀԱՐԻՊԷՍԻ

ԹԷՈՐԱՐ ՐՈՒՄԻԼԻ ՃԻՀԷԹԻ

ԷՐԼԷՎՆԱ ՄՈՒՀԱՍԷՐԷՍԻ

(500 Նոյեմբերան պէվամ)

Նիհայէթ Կուրգօ Վիսին թէրաֆընա տա միւֆրէզէ սիվարի գօլլարը սալտըրմըշ իսի քի Օսման բաշա օ թէրաֆա տա գաչամասըն, պունլար թէլէկրաֆ թէլլերինի քէստիլէր, վէ Բահօվա բիշիկեահընա վասլ օլտուգտա ասլնատըլար քի, Բահօվատա էյի իսթիհքամ թօր վէ պին պէշ եիւզ գատար տա Օսմանլը ասքէրի վար ըսը, լաքին Օսման բաշահա պու եօլու գաբամահա Բուման ասքէրի թային օլունմուշ օլտուղունանԲուսլար քէչիլէրինի Բուման գօմանտանլարընա խապէր վէրիպ, քէնտիլերի չէքիլմիլէր։

Բուման Բահօվայը ալըբար.

Պունան սօղրա սաղտա վէ Թունա քէնարընտա դալըբաբ պէօյիւք Բահօվա գատապասը քի, Բուման Իշիւն զահէթ էլդէմ պիր մէվգիտի։ Վիտինտէն սօղրա Օսմանլընընն էն պէօյիւք գուվվէթլի մէվգիի պու Բահօվա գատապասը օլուպ, պունտա ասքէր տէ չօղուտու միւհիմմաթ տա։

Օսման բաշա Բիլիվնատան պիր թագրիպ չըգըպ տա պու գատապայը էլտէ իտէպիրէ Բումանլարընն պաշընա պէօյիւք պիր պէլա օլապիլիրտի, չիւնքի Բումանլարընն Թունատան իսթիլսթիրը թէքմիլ քէսէպիլիրտի, վէ Բումանլարա երզագ վէ մուհիմմաթ բէք գօլայ կէլէմէզ օլուրտու, վէ տահա պաշգա սէպէպլէր տէ վար ըսը քի Բումանլար պու գատապայը Օսմանլը էլինտէն ալմահա չալըշընլար։

Բիրնա Շարլը գօմանտասընտա օլան Բումանիանընն պիւթիւն ասքէրի Բիլիվնանընն Եըլտըզ վէ Գարահէլ թէրաֆլարընտա, Թունա իլէ Բիլիվնանընն արա եէրինտէ իտիլէր, ֆագաթ պունլարընն թպարգասընտա վէ նասըլ քի տէտիք Թունա քէնարընտա Օսմանլըլարընն էլինտէ միւսթահքէմ Բահօվա գատապասը վէ պունուն Շարգ թէրաֆընտա տա քէզալիք, միւսթահքէմ վատին գարիեէսի մէվգիտի։ Ֆիտինտէն սօղրա Օսմանլընընն էն պէօյիւք գուվվէթլի մէվգիի պու Բահօվա գատապասը օլուպ, պունտա ասքէր տէ չօղուտու միւհիմմաթ տա։

Օսման բաշա Բիլիվնատան պիր թագրիպ չըգըպ տա պու գատապայը էլտէ իտէպիրէ Բումանլարընն պաշընա պէօյիւք պիր պէլա օլապիլիրտի, չիւնքի Բումանլարընն Թունատան իսթիլսթիրը թէքմիլ քէսէպիլիրտի, վէ Բումանլարա երզագ վէ մուհիմմաթ բէք գօլայ կէլէմէզ օլուրտու, վէ տահա պաշգա սէպէպլէր տէ վար ըսը քի Բումանլար պու գատապայը Օսմանլը էլինտէն ալմահա չալըշընլար։

Բիրնա Շարլը գօմանտասընտա օլան Բումանիանընն պիւթիւն ասքէրի Բիլիվնանընն Եըլտըզ վէ Գարահէլ թէրաֆլարընտա, Թունա իլէ Բիլիվնանընն արա եէրինտէ իտիլէր, ֆագաթ պունլարընն թպարգասընտա վէ նասըլ քի տէտիք Թունա քէնարընտա Օսմանլըլարընն էլինտէ միւսթահքէմ Բահօվա գատապասը վէ պունուն Շարգ թէրաֆընտա տա քէզալիք, միւսթահքէմ վատին գարիեէսի մէվգիտի։ Վիտինտէն սօղրա Օսմանլընընն էն պէօյիւք գուվվէթլի մէվգիի պու Բահօվա գատապասը օլուպ, պունտա ասքէր տէ չօղուտու միւհիմմաթ տա։

Բրէնս Շարլը ասքէրինին քիւլլիսի իլէ Բիլիվնանընն Եըլտըզ վէ Գարահէլ թէրաֆլարընտա մուհասէրէ իթմէյի հալտէ պիր դօլ ասքէր տէ պու Բահօվա վէ վատին թէրաֆլարընա կէօնտէրմիշ իտի քի, արդասընտան միւմքին մէրթէպէ էմին օլսուն։

Վրաճայը Բուսլար ալտըգտան սօղրա, սիվարի գօլլարը իլէ պուրալարը քէշֆէ կիտիպ քէշֆէեաթընը Բուման գօմանտանլարընա խապէր վէրմիշլէր իտի, վէ Բուսլար եալընընը ճէնէբալ Մէյէնտօֆու իքի պաթէրիա թօր վէ պիր աղ աթալը իլէ Բումանլարընն մուավէնէթինէ կէօնտէրմիշլէր իտի։

Հոկտեմբերին 19ունտա Բուման միրալայը Սլանիչէանս, ալտըղը էմր իւզերինէ ասքէրինի իսթիսհապ իտէրէք վատին իւզերինէ եիւրիյիւպ, իսթիհքամ մէնզիլինէ վասլ օլսը օրմաղ էօյլէ պիր էյի նըշան ալարագ թօր ատէշինէ պաշլատը քի, Օսմանլըլարն գէչլատը թուսթուշուպ տէ բունինտէ օլան ճէպհանէ տէբօսու թէքմիլ հավատա ուշատուս։ Պունտան հատը օլան ատհէթատէն Բումանլար իսթիֆատէ խիպ, պիր չէտա հիւճիմ իլէ Վատին թապիալարընը զապթ իթմիլէր։ Օնատան սօղրա Բումանլար պու Վատին իսթիհքամաթընը արգալարընա ալարագ պաշլատըլար Բահօվատա սօղրու իլէրիլէմէէ, վէ եօլտա թէսատիֆ իթմիքլէրի բէրաբէնտ Օսմանլը գօլլարընը բարալայըպ վէ տաղըթըպ, Բահօվա բիշկեահընա գատար վասլ օլատլար։

Պատէհու Բումանլար Բուսլա ճէնէրալը Մէյէնտօրֆի իլէիսթիշարէի տիպ, Բահօվայը Մէյէնտօրֆի պաթը թէրաֆընտան վէ Բումանլար Շարգ թէրաֆընտան վուրմատա դարար վէրտիլէր։ Պու էօյլէ պիր թէտպիր իսի քի, Մէյէնտօրֆի զարպատան պիր հիւճիմ կէօսթէրիպ տէ Բահօվատա օլան Օսմանլը ասքէրինին քիւլլիսի զարպա մէյլ իթմիքլէրի կիպի, Բումանլար Շարգտան հիւճիմ իտիճէքլէր իսի, քէզալիք Բումանլար Բահօվա ասքէրինի շարգա մէյլ իթմիրէպիրլէրսէ, Մէյէնտօրֆի տա զարպատան հիւճիմ իտիճէք իսի։

Պու ճիւմլէ իլէ էվտէքի բաղար չարշըեա ույմասը վէ Մէյէնֆօրֆի իլէ Բումանլար պիր վագթտա հիւճիմ մէճպուր օլտուլար։

Շարգ թէրաֆընտա օլան Օսմանլըլար էյի մուգավէմէթ իթմիքլէրինէն Բումանլարտան խայլը թէլէֆ զուհուր իտիպ, Մէյէնտօրֆտան իմտատ իսթէտիլէր վէ Մէյէնտօրֆի տախի, պիր թէրաֆտան զարալը սըզըշարբըպ, տիկէր թէրաֆտան Բումանլարա պիր աղ եարտըմ կէօնտէրէպիլիրտի։

Պունուն իւզերինէ Բումանլար ճանլանըպ, Շարգտան Բահօվանընն իւզերինէ էրէյի իլէրիլէտիլեր վէ խայլը մուհիմ մէվգիլեր տէ զապթ իթտիլեր. լաքին ադշամ գարանլըզը պատրզընտան, մուհարէպէ իքի թէրաֆտան տա մայնա իտիլտի։

Իրթէսի կիւնիւ (Նոյեմբեր 8) ասքէրլէր բահաթ իթտիլեր. ֆագաթ Մէյէնտօրֆուն թէրթիպի իւզրէ պիր թագըմ ասքէր տէ Դըզլէ թէրաֆընտան կէլէճէքտի Բահօվա իւզերինէ, վէ Բումանլարտան տա պիր գօլ ասքէր թունանլին սօլունտան տուպալար

(Ցէլ-Դ)

գընտա լութֆ ու մերհամէթինի-զին մեպզուլ, վէ ատալէթի սե-նիյէնին իճրասընը իսթիրհամ վէ իլթիմաս իտէրիմ։

Քիւ-բէլեան էֆէնտինին էնրիֆոը

Քիւբ՝ լեան էֆէնտինին վուգուը իսթիֆասը իւզերինէ, Անթիհասունիսթ ֆըրգասը թարաֆընտան բաթրիդ ինթիխապ վէ թայեինի հագգընտա Պապը Ալիէ միւրաճաաթ օլունտուղունա տաեիր պազը կազէթալար նէշրի հավատիս իթմէքտէ իսէլէր տէ, մահալլ մէվսուգատէն ալտըղըմըզ մալիւմաթա կէօրէ, պու պապատէ նէ մէգքիւբ ֆըրգա հէնուզ Պապը Ալիէ միւրաճաաթ իթմիշ վէ նէ Պապը Ալի տախի պիր ճէվապ վերմիշ տիր։ Անճագ Անթիհասունիսթլէր միշարիլէյհ Քիւբէլեան էֆէնտինին իսթիֆա իթտիյինի Պապը Ալիէ թէպլիղ իթմէքլէ իքթիֆա իթմիշ վէ պունտան սոնրա պուլունաճագլարը թէշէպպիւսաթը եարըն իճթիմա իտէճէք Երեսփ. Ժողովտա գարարլաշարըզ, պատէհու օնա կէօրէ մուամէլէ իտէճէքլէր տիր։

ՀՐԱՒԷՐ

ԱՌ ԱՆԴԱՄՍ Ս. ՍԱՀԱԿԵԱՆ ՍԱՆՈՒՑ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

Սամսոն

Մեծարգոյ Ընկեր,

Ընկերութեանս Ընդ. Ժողովը նիստ ունի յառաջիկայ կիրակէ (մարտ 4) ի Ս. Սահակեան վարժարանի ժամը ճիշդ 4 ին։

Հաճեցէք, մեծարգոյ Ընկեր, որոշեալ ժամուն ներկայ գտնուիլ և ձեր ընկերական պարտը կատարելու փութալ։

Առժամանակեայ գլուխ
Ընդ. Ժողովոյ

Ատենպտ. Ատենդպր.
Հ. Կ. Ամոռոնի Զ. Մ. Մէյսէրեան

ՄԻԻԹԷՆԷՎԻՅԷ

Գայսէրիյէ մէճլիսի թէմեիզի իլէ թիճարէթ մահքէմէսինտէ վուգուա կէլէն պազը ույղունսուզ հալլերէ տայիր, կէչէնտէ տէրճ իթտիյիսիզ մէքթուպուն պուլունտուղու կազէթամըզըն նիւսխէսի Ալիյէ նազարը Սայիտ բաշա հազրէթլէրինէ թագտիմ օլունտուղու իշիտիլմիշ պիր։

Քէզալիք մէվսուգ պիր մահալտէն ալընան խապէր սահիհ իսէ, մահքէմէի մէգքիւրէ բէյսի Ապտիւլհագ էֆէնտի հէեէթը ապա թարաֆընտան թաստիգ վէ գապուլ իտիլէն պիր գարարը լազվ իտիւպ, հիւքմիւ գարարը սիւրէթը ախիրէեէ թէպտիլ իթմէք, վէ պազը իթիրաֆ օլունմամըշ մատատէլէրի տախի իթիրաֆ օլունմուշ կէօսթէրմէք կիպի եօլտուզլուգլարտա պուլունմուշ տուր։ Պունտան մատատա մուամայիլէյհ էֆէնտի պիր կիճէ թէլէկրաֆխանէեէ կիտիւպ մուխապէրէ մէմուրու Սիւլէյման էֆէնտիյի չէիտէն տարպ իթմիշ, վէ պու ույղունսուզլուգլար հագգընտա տէֆթէլ թէշէքքի օլունուպ տավա իտիլմիշ իսէ տէ, հիւքիւմէթը սապզգա իղմազ իտէրէք գաբաթմագ թարիգինէ կէթմիշ տիր։

Շու հալէր էյէր սահիհ իսէ, հաքիմիք սըֆաթընա լայզ չէյլէր օրմաըզընտան, վուգուու հալին թէտգիգի իլէ իճապը տասալէթին իճրասը տէվլէթլու Սայտ բաշա հազրէթլէրինտէն ինթիզար օլունուր։

—

Էտիրնէտէն աթիտէքի հավատիսլէր եազըմըշ տուր։

Շէհրը հալին երմի եէտինճի բազար պազամը իւչ թապուր վէ ֆէրտասը բազար իրթէսի սապահը իքի թապուր Օսմանլը ասքէրի էտիրնէեէ կիրտիլեր։

Ժէնէրալ Սգոպէլէֆ իլէ սայիր քեաֆֆէյի ժէնէրալ վէ զապթան վէ տէօրթ թապուր Ռուս ասքէրի հիւքիւմէթ գոնաղընին մէյտանընտա հազըր պուլունտուղլարը հալտէ տուա օգունարագ, պատէհու պիր ըէսմի կէչիտ վէ սիվարի վէ բիատէ թալիմլերի իճրա օլունտուղտան սոնրա, թէքմիլ շէհրին դարաղօլլարը վէ զապթթա մերքեզլերի Օսմանլը ասքէրինէ թէսլիմ օլունմուշ տուր։

Ասայիշը ուսմանիէ նէզարէթ իթմէք վէ պուրաճա հէնուզ ասճէմի օլան Օսմանլը ասքէրիյէ պէրապէր պուլունմագ իւզրէ տէվլէթլու ըէուֆ բաշա հազրէթլէրինին արզու վէ իսթարլարընա իմթիսալէն հէր պիր միլէթտէն պիրէր մըգտար էշխաս մաեէթլէրինէ վերիլմիշ տիր։

— Պէյօղլունտա Ցէրվիշ սոգաղընտա իգամէթ իտէն պիր Ռուս ճէնէրալընըն օտասընտան 20,000 ռուպլի սիրդաթ օլունտուղունու կազէթալար եազըյօր։

— Ֆոր դէ- Պոֆէօլն ըիվայէթինէ կէօրէ, Եունան հուտուտինտէ պուլունան վէ Օսմանլը հուտուտինէ թէարրուզ իտէճէք օլան միւսալլահ կիրուհլարընը թէվգըֆ իտիլիպ սիլահլարը այընմասը իչին, Եունան հարպլիյէ նազարը թարաֆընտան հուտուտ հիւքիւմէթլէրինէ էմր վերիլմիշ վէ պէօյլէ իւչ կիրուհ ախզ ու կիրիֆթ օլունմուշ տուր։

—Շէհիր էմանէթի, Ֆրանսատա ճարի օլան սալհանէլէր ուսուլինի վէ ըէսիմլերինի Բարիզատէն թալէպ իթմիշ վէ Քեաղատհանէտէ վէ Եէտի-Գուլէտէ վէ Իսկիւտարտա պիրէր սալհանէ եարտըրաճագ իմիշ։

—Ալթընճը տայիրէ միւհէնտիսի Նիգոլաքի էֆէնտի ազ օլունմուշ տուր։

—Էտիրնէտէ Պուլկարլար Ինկիլիզ գոնսոլոսխանէսի էօնիւնտէ սիլահ իլէ պիր կէօսթէրիշ իթմէեէ գալգըշմըշլար իսէ տէ, Ռուս ասքէրի մէն իթմիշ իմիշ։

—Ցէդոնդն պէեանընա կէօրէ, Էրզրում բայիթախթարընտան պիրինտէ վէ էն զիյատէ իհթիմալի օլան Սթամպոլտաելչիլէրտէն միւրէթթէպ պիր գոնֆէրանս իճթիմաը ֆիքրի կիւնտէն կիւնէ գուվվէթ պուլտուղու կիպի, Ինկիլթէրրա տախի պու ֆիքրին գապուլինտէն բէք ուզագ կէօրիւնմէեօր։

— Սիրքէճի իսկէլէսինտէն քէօբրիյէ դատար պիր ըըխթըմ եարըճագմըշ։

—Ցօպրուճատաքի էքսէր մէմուրիյէթլէր Միւսլիմանլարա վէրիլտիկինտէն տօպայը, էհալիյի մէգքիւրէ, Ռումանիա բրէնսինէ պիր թէշէքքիւրնամէ թագտիմ իթմիշ տիր։

—Պէրլին ահանամէսինէ թէվֆիգան, մայիսին իւչինճիւ կիւնու նէ Պուլկարիսթանտա վէ նէ տէ Ռումէլիի Շարգիտէ հիչ պիր Ռուս գալմամասը իչին Ռուսիա իմբէրաթօրու բրէնս Ցունտուգոֆա էմր վերմիշ տիր։

— Ցիւնքի կիւն Իթալիա գըրալընը Եէվմի վէլատէթի օրմագ մինասիպէթիյլէ գոնթ Գօրթի, պիւթիւն սիւֆէրա վէ մապէյն իլէ Պապը Ալի թարաֆընտան թէպրիք օլունմուշ տուր։

— Ռուսլար Պուրգազը թախլիյէ իթմէքտէ օլուպ, հէր սիլահ թաշըյապիլիր քէօյուիւլէրէ տէպիրեր թիւֆէնք վերմէքտէ օլտուգլարը եօշնուլար ըիվայաթընտան տը։

— Օսմանլը պանդասը լա Գըրէտի Լիոնէ պանդասը, Մալիյէ-յէ 165 պին լիրա իսթիգրազ վերմիշ օլտուգլարը մէրվի տիր։

—Ինկիլթէրրա տոնանմասը գոմանտան վէ իմպէրասընա Զաթը Շահանէ թարաֆընտան պիր գիեաֆէթ վերիլէճէկինտէն, տոնանմանընն իզմիտտէն հարաքէթի պիր գաշ կիւն թէէխիր օլունճաղընա տայիր, տինքի նիւսխէսիզտէ պիր հավատիս եազմըշ իտիք։

Պու տէֆա ալտըղըմըզ մալիւմաթա կէօրէ, ամիրալ Հօրնպի, իշ պու գիեաֆէթ վէ թէէխիրտէն պահս իտէրէք, հիւքիւմէթը մանթպուասընտան մէէզունիյէթ թալեպ իթմիշ իսէ տէ, տոնանմանընն Մարմարատան չըգմասըինկիլթէրրատա ըէսմէն իլան օլունուպ, չիմտի էկէր հարաքէթը մէգքիւրէ թէէխիր օլունուր իսէ բարլամէնթէ տէ իթիրազաթ վէ գիյլ ու գալը մուճիպ օլաճաղը ճիհէթլէ, պունլար վուգու պուլմամագ իչին տոնանմանընն սէրիան հարէքէթ իթտիրիլմէսի ամիրալ Հօրընպիյէ էմր օլունմուշ, վէ տոնանմայի մէգքիւր տախի էվվէլքի ագշամ իզմիտտէն հարէքէթ իյլէմիշ տիր։

Սէֆայինի մէգքիւրէ Պէշիգա վէ եա սայիր պիր լիմանտա լէնկէրլէնտազ օլտուգտան սոնրա, ամիրալ վէ զապթանը, մէգքիւր զիյաֆէթտէ հազըր պուլունմագ իւզրէ Սթամպօլա կէլէճէքլէր իմիշ։

ԻԼԱՆԱԹ

Շէգդը էվվէլ տէֆթէրտարը իպրահիմ էֆէնտի վագֆընտան Ղալաթատա Գարաքէյ գաբուսունտա քեային 65 զիրա արսա իւզերինէ մէպնի միւնէհիմ չէշմէ արսասընտա քեային պիր պապ շապգաճը պարագասը չէհրի 120 վէ պիր պապ էթմէքճի պարագասը չէհրի 100 վէ պիր պապ գահվէճի պարագասը չէհրի 40 ղրշ. քիրա վէ սիմ մէճիտի 20 ղրշ. հիսապը իլէ Թալիպլէրի էօհտէլէրինտէ թէգարրուր իթմիշ օլտուղունտան, մէգքիւր պարագալարա զիյատէ քիրա իլէ Թալիպ օլանլար իշպու մարթըն նիհայէթ հաֆթասընա գատար էվգաֆը հիւմայուն խազինէսինէ կէլմէլէրի վէ միւտտէթը մէգքիւրէ խիթամընտա իհալէի գաթիյէլէրի իճրա գըլընաճաղը իլան գըլընը։
95 մարթ 1 3—1

Իւսկիւտար մէրքէզը պիտայէթ մէհքէմէսի հուգուգ տայրէսինին 300 նումէրօլու վէ Ցէրսատէթ թիճարէթ մէհքէմէսինին 542 ատէտ իլէ մուրագամ իբամէրի միճիպինճէ, Ղալաթատա տագիգ թիճարը Եանի Մավրօմաթինին Ցարրճա գարիյէլի Զագըր օղլու Ցիմիթրի զիմմէթինտէ ալաճաղը օլան մէպալիղին թէսվիյէսի իչին, մէտեունու մէրգումուն էօհտէսինտէ պուլունան Ցարրճա գարիյէսինտէ ճամի ճատէսինտէ 7 նումէրօլու վէ 2 օտալը պիր պապ մէնգիլ իլէ գաբիյէի մէգքիւրէյէ եարըմսաաթ վէ չըմէնտրֆէր սթասիոնունա պիր չարէէք մէսաֆէտէ օլան վէ մէտեունու մէրգումի էօհտէսինտէ պուլունան թալամինա իւչ տէօնիմ մաքէլում իքի գըլթա պաղը լէտել միւզայէտէ բայիճ ադէջ օլարագ օն պին դրուշտա թալիպի էօհտէսինտէ թէգարրուր իթմիշ օլտուգունտան, 95 սէնէսի մարթընը 28 ինճի չարշէնպիհ կիւնիւ միւզայէտեէ վերիլէճէյինտէն, գիյատէեէ թալիպ օլանլարին եէվմի մէգքիւրէ տէկին իւսկիւտար թահսիլտարլարընա միւրաճաաթ իլլէմէլէրի իլան օլունուր։ 3—2

94, շուպաթ 28

Պիր վագրթտան պէրու միւզայէտէ օլունմագտա պուլունան Սուլթան Մահմուտ թիւրպէսի ճիվարընտա վէ թէլէկրաֆ մէքթէպի իթթիխաղ օլունան պիր պապ խանէ, 1350 ատէտ լիրայի Օսմանլիյէ վէ Ռումէլի Հիսարընտա քեային Ալի Թուրգաղ մահալլէսինտէ պուլունան տէօրթ ատէտ քեարկիր խանէլէր տախի 1050 ատէտ ղրրայի Օսմանլիյէ թալիպլերի էօհտէսինտէ թէգարրիւր իյլէմիշ օլմաղլա իշպու կէլէճէք շէհրի մարտըն իքինճի ճումաա կիւնիւ գարարը գաթիսի վերիլէճէկինտէն վէ եէվմի մէգքիւրտէն սոնրա զամմ գապուլ օլունմաեաճաղը ճիհէթլէ մէպլաղը մէզպուրտէն զիյատէյէ թալիպ օլանլար պէհէր կիւն սաաթ 7 գատար ճըղալ օղլու մահալլէսինտէ համամ գարշըսընտա 3 նումէրօլու գոնաղա կէլմէլէրի իլանընա իպթիտար գըլընը։ 4—3

Էրմէնի, Օսմանլը վէ Ֆրանսըզ լիսանլարընա աշկինա վէ կիւզել եազըսը օլուպ, իրմի մուհասէպեէ վէ տէֆթէր թութմաեա մալիւմաթը օլան պիր էրմէնի տէլիգանլըսը պիր թիւճճար մաղազասընտա իսթիխտամ օլունմագ արզուսինտէ օտուղղու կիպի, պիր խանէտէ եախօտ պիր մէքթէպտէ խօճալըգ տախի իտէպլիլէճէկինտէն, արզու իտէնին մանթպասամըզա միւրաճաաթ իյլէմէսի իլան օլունուր։ 6—3

ՑՕՔԹԷՕՐ ՃԷԼԱԼԵԱՆ ԷՖԷՆՏԻ

Ցօքթօրը միւմայիլէյհ Բարիզ վէ Պէլճիգա թըպպիյէ մէքթէպլերինտէ կէրէք տօքթօրլուգ տիբլօմասընը ախզ իթտիքտէն սոնրա կէրէք միւտտէթի թահսիլիյէսինտէ (սիֆիլիզ) եանի ֆրէնկի վէ պէլ սօղուգլուղու վէ ումումի աղլաթը թէնասիլիյէեէ տայիր (ծընընդական գործարաններու վերաբերեալ) խասթէլիքլերէ մախսուսաճա սայ իթմիշ վէ էմէք վերմիշ օլտուղունտան, պու նէվի խասթէլիքլերէ տիւչար օլանլարը թէտավիսի իչիւն հէր կիւն սաաթ 4 էն 10ա գատար Պաղչէ գաբուսունտա Համիտիյէ թիւրպէսի սըրասընտա 32 նումէրօլու Սինապեան վիչէն տաղընն իբի գարուլու թապիր օլունան էճզախանէսինտէ, վէ հէր բազար կիւնլերի Պէյօղլունտա Թարլապաշը ճատտէսինտէ 117 նումէրօլու քէնտի խանէսինտէ խասթէլեր գապուլ իտէր։

Պէյօղլունտա վագի Թագսիմտէ Ֆրանսըզ խասթախանէսինին գարշուսունտա, մուգատէմա, միւթէվէֆա թօմազօ էճզախանէսի տիմէքլէ մաարուֆ օլան Գրօսսան էճզախանէսինտէ, էմրազը բահմիեէ վէ սէնաաթը գըպալէ (եպէլիք) վէ ճէրրահի խուսուսլարընտա մէհարէթի մախսուսէսի պուլունան, վէ էմրազը բահմիեէ իչիւն քէնտիսինէ բարիստէ էգօլոր Մէտսին մէքթէպինտէն վերիլիպ, Սթանպօլտա հիչ պիր թապիպտէ պուլունմայան թագտիր միտալեասընը հայիզ Ցօգթէօր Սիվասթօրուլս, ճումաա կիւնլերի էօյլէտէն իբի սաաթ սոնրայա գատար քէնտիսինէ միւրաճաաթ իտէն խասթէկեանը մուայենէ իտէճէք տիր։

Քէզա մէգքիւր էճզախանէտէ Ցօգթէօր Սթամէլլօ, հէր կիւն մէճճանէն խասթալարա պագմագտա տըր։ 23

ՈՒՂՂՈՒԹԻՆ ԵՒ ՎԱՃԱՌԿԵՆԱԿԱՆ ՃՇԴՈՒԹԻՒՆ

Ֆրէնկեան վաճառատան բոլոր թիւերն ալ շահող վիճակատոմսայ վաճառումը կը դադրի մարտ 15 ժամ ճիշդ 6 ½. միւնոյն օրը հրապարակաւ ժամ ճիշդ 8 վիճակահանութիւնը կ՚սկսի։ Տոմսակագին 20 ղրշ. ողջ մէճիտ։ Ընդամէնը 272 տոմսակ որոց մէջն է 120 գաղջ. ոսկւոյ արժէքով վիէննայի արուեստահանդիսէն եկած երկու պատկերները զոյս առաջին ելլող թուոյն միայն մըրճանակն է։ կը ծախուի Ֆրէնկեան վաճառատուն, Ուզուն չարշի Քիւլիա խանի կից։

Մոհլէ ԷՄԷՅՕՂԼ
ԱՆՏՈՆ ՍԱԳԱԵԱՆ

ՄԱԹՊԱԱՑԸ ԹԻՐՃԷՄԱՆԸ ԷՖԹԵԱՐ
Պապը Ալի ճատտէսի նումէրօ 8.

ՍԱՐՐԱՖԻՃԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա, 14 Մարթ

Ինկիլ. էսհամը ինկ. Լիր	96–11/16
Օսմ. էսհամը աչքլաը	11–12/16
» » գաբանաը	11–9/16
Իսթիգրազ 65	15–
» 69	14–1/2
» 71	54–
» 72	21–1/2
» 73	13–
Օսմանլը պանդասը	9–3/8
Ռուսիա իսթիգրազը	85–
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վատէ	25 49

Բարիզ, 14 Մարթ

Ֆրանս. էսհ. 7 % ֆր.	80–45
» » 5 գրօնսուզ	113–17 1/2
Օսմ. էսհամը աչքլաը	11–90
» » գաբանաը	11–82 1/2
Իսթիգրազ 65 ֆր.	79–50
» 69	72–50
» 73	65–
Օսմանլը պանդասը	492–50
Ռումէլի չըմէնտրֆէրի	45–75
Իթալիա էսհամը	77–17 1/2
Գամպիօ Լօնտրա 3 այ վատէ	25–30

Վիէննա, 14 Մարթ

Աճիօ ֆիօրին	100–
Ռումէլի չըմէնտրֆէրի	21–70

ԶԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսհ. ում. միւն ագշ. գաբ.	12-35
Պու սապահ աչքլաը	13–30
Իսթիգ. 63 (Մութօն) 6 % ֆ.	70–
» 65 » 6 % ֆ.	73-
» 69 (Բինար) 6	72-
» 72 (Պօն տիւ Թրէզօր)	23–
» 73 6 % ֆ.	68-
Ռումէլի չըմէնտրֆէր 3	46–
Ագճէ ֆայիզի %	9–

ՊԱՆԴԱ ԱԳՍՏՕՆԼԱՐԸ

Դրէտի ժէնէրալ	–
Յատամպոլ պանդասը	6-10
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4-10
Թրամվայ	1-75

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշտան	Ղշ. Փր
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը	107-20
Մէթալիք »	124-
Պագըր »	180–
Գայմէ »	486–
Ինկիլիզ լիրասը	109-20
Ֆրանսըզ ալթունու	87-15
Բոլ	89-20
Գրիմից ալթունու	51-15